

韦尔米利、索齐尼与苏黎世的意大利圈子

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

16 世纪 50 年代后半期，苏黎世成为日内瓦和巴塞尔之外瑞士意大利新教学术的主要中心。彼得·马蒂尔·韦尔米利（Pietro Martire Vermigli）1499 年生于佛罗伦萨，自 1541 年 5 月起任卢卡圣弗雷迪亚诺奥斯定会修院院长，1542 年宗教裁判所改组时逃离意大利。他在斯特拉斯堡圣托马斯学院执教五年，1547 年起在牛津担任钦定神学讲座教授，玛丽一世在英格兰恢复天主教后又回到斯特拉斯堡。¹1556 年，他应召前往苏黎世，接替康拉德·佩利坎（Konrad Pellikan）——正是这位学者在 16 世纪 40 年代初曾为贝卡里亚提供指导——并在那里执教，直至 1562 年 11 月 12 日去世。²他的《*Loci communes*》（《教义要点》）汇编自其各种著作，于 1576 年出版，成为 16 世纪后期流传最广的归正宗神学著作之一。

因此，1555 年之后的数年间，苏黎世的意大利圈子中既有一位前嘉布遣会总代理，一位身为归正宗世界顶尖神学家之一的前奥斯定会修院院长，一位对三位一体教义心存疑问的锡耶纳法学家之子，也有洛迦诺的平信徒精英。其思想视野比整个苏黎世教会更为宽广。其成员与日内瓦、巴塞尔、格劳宾登、波兰和特兰西瓦尼亚的意大利人保持联系。这种视野对会众而言是一种优势，对东道城市而言却是一种风险——苏黎世决意使其教会远离在意大利流亡者中流传的反三位一体思想。

1 《三十篇对话》与 1563 年的驱逐

这一风险在 1563 年成为现实。奥基诺在巴塞尔出版了《*Dialogi XXX*》（《三十篇对话》），这是一部讨论神学问题的三十篇对话集，事先未提交苏黎世当局审查。³其中两篇引起了非议：一篇论三位一体，批评者认为其具有反三位一体倾向；另一篇论婚姻，似乎在为多偶制辩护。意大利国家人物传记辞典该条目的作者米格尔·戈托尔（Miguel Gotor）指出，奥基诺只是在妻子不育且多病的情况下才认为多偶是正当的。苏黎世议会将他驱逐。历史辞典认为，反三位一体的指控或许并无根据。⁴年近七十五岁的奥基诺离开苏黎世，先往波兰，后赴摩拉维亚，于 1564 年底至 1565 年初之间死于奥斯特利茨（斯拉夫科夫）。

奥基诺被逐，结束了意大利会众最为显赫的时期。韦尔米利已于 1562 年 11 月去世，莱利奥·索齐尼则于同年 5 月 14 日去世。⁵此时，洛迦诺各家族已开始了经济融合的进程，其中一些家族在两三代之内跻身该市的上层圈子。会众因后来自洛迦诺陆续到达的人员而扩大，在其他牧师的主持下一直延续到 16 世纪末；与此同时，其主要家族被接纳为苏黎世公民，并逐渐融入该市自身的精英阶层。⁶

2 奥基诺事件的启示

奥基诺事件常被讲述为一个神学不宽容的故事，事实也确实如此。但就难民群体的法律史而言，它还揭示了一个在后来各个时期反复出现的结构性特征：接纳外来群体的东道国只在其自身公共秩序的限度内给予该群体自治，并保留在群体领袖越过东道国所划定界线时撤销这种自治的权力。洛迦诺流亡者之所以离开洛迦诺，是因为统治各州不容许归正宗会众存在。八年之后，他们自己的牧师又因归正宗议会不能容忍其观点而被逐出苏黎世。现代意义上的宗教自由，即个人对抗国家的权利，在这两个地方都不存在。

难民在苏黎世得到的，是对一种正统的保护，以及伴随着成为一座繁荣城市成员而来的经济机会。

3 注释

1. Chris Castaldo, “Peter Martyr Vermigli: The Forgotten Reformer”, Davenant Institute , 2019 年 8 月 19 日 , <https://davenantinstitute.org/vermigli-forgotten-reformer/>（自 1541 年 5 月起任圣弗雷迪亚诺修院院长，1542 年出逃，斯特拉斯堡，1547 年起在牛津）。出生地为佛罗伦萨。
2. Castaldo, “Peter Martyr Vermigli”（见上文）（1556 年起在苏黎世接替康拉德·佩利坎；1562 年 11 月 12 日去世）；“Vermigli, Pietro Martire”, The Columbia Encyclopedia , 第 6 版，经由 Encyclopedia.com , <https://www.encyclopedia.com/people/philosophy-and-religion/protestant-christianity-biographies/pietro-martire-vermigli>（1556 年起任苏黎世教授直至去世）。
3. Gotor, “Ochino, Bernardino”（见上文）（未经苏黎世议会事先许可在巴塞尔出版；“liceità, soltanto quando una donna fosse sterile e malaticcia”；“Morì ad Austerlitz in un giorno imprecisato tra la fine del 1564 e l'inizio del 1565”）；Campi, “Ochino, Bernardino”（见上文）（先往波兰，后赴摩拉维亚）。驱逐决定的日期（1563 年 11 月底或 12 月初）。
4. Campi, “Ochino, Bernardino”（见上文）（“con l'accusa - forse infondata - di antitrinitarismo”）。
5. Castaldo, “Peter Martyr Vermigli”（见上文）；Biagioni, “Sozzini, Lelio”（见上文）（“La morte sopraggiunse il 14 maggio 1562 all'età di trentasette anni”）。

6. Schaff, History of the Christian Church, vol. VIII, § 40 (见上文)
(“The Italian congregation was enlarged by new fugitives from Locarno and continued to the end of the sixteenth century”; “The principal families of Duno, Muralto, Orelli, Pestalozzi, and others were received into citizenship, took a prominent position in the history of Zürich”)。意大利会众后来的历史见第 B.II 章。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/lugano-vermigli-sozzini-and-the-italian-circle-in-zurich